

Javier Ponce Leiva, editor

EMIGRACIÓN Y POLÍTICA EXTERIOR EN ECUADOR

Centro  Estudios
CEI Internacionales

FUNDADORES
Ministerio de Asuntos Exteriores
Universitat de Barcelona
"La Caixa"



REAL ACADEMIA DE CIENCIAS



2005

Emigración y política exterior en Ecuador

Javier Ponce Leiva, editor

Ira. Edición: Ediciones ABYA-YALA
12 de Octubre 14-30 y Wilson
Casilla: 17-12-719
Teléfono: 2506-247/ 2506-251
Fax: (593-2) 2506-267
E-mail: editorial@abyayala.org
Sitio Web: www.abyayala.org
Quito-Ecuador

FLACSO, Sede Ecuador
Páez N19-26 y Patria
Telf.: (593-2) 2232030
Fax: (593-2) 2566139
www.flacso.org.ec
Quito-Ecuador

Impresión: Docutech
Quito - Ecuador

ISBN: 9978-22-505-6

Impreso en Quito-Ecuador, 2005.

ÍNDICE

Presentación.....	7
<i>Adrián Bonilla y Antoni Millet</i>	
Introducción - Emigración y Política exterior en Ecuador	9
<i>Javier Ponce Leiva</i>	
La política del estado ecuatoriano hacia los emigrantes nacionales.....	21
<i>Leonardo Arízaga</i>	
Gestión Diplomática del Ecuador en Asuntos Migratorios en Organismos Internacionales	57
<i>José Rosenberg</i>	
Reseña histórica de la migración ecuatoriana hacia Estados Unidos	95
<i>Ivonne Garcés</i>	
Reseña histórica sobre la emigración ecuatoriana a Italia: Situación actual y perspectivas.....	123
<i>León Pablo Avilés</i>	
El Ecuador y la Política Migratoria de la Unión Europea -Inclusión del eje migratorio en la cooperación bilateral-.....	147
<i>Gabriela Troya</i>	

6

Las remesas, su influencia en la economía ecuatoriana y el dilema del desarrollo	197
<i>Marisol Nieto</i>	
Acción del Ministerio de Relaciones Exteriores en temas migratorios: el correo directo como herramienta de gestión diplomática a favor de los emigrantes.....	223
<i>Agustín Fornell</i>	
Reseña PRADI.....	251
Títulos libros PRADI.....	257

LAS REMESAS, SU INFLUENCIA EN LA ECONOMÍA ECUATORIANA Y EL DILEMA DEL DESARROLLO¹

Marisol Nieto Cueva

INTRODUCCIÓN

La emigración en el Ecuador es un tema actual de discusión. Políticos, economistas, sociólogos, periodistas y estudiantes o ciudadanos comunes lo reconocen así. Este trabajo tiene por objetivo el análisis del proceso de envío de remesas monetarias en los últimos años y su rol en la economía y desarrollo de Ecuador. El documento se concentra en los ecuatorianos residentes –legales o ilegales– en los Estados Unidos, específicamente localizados en el estado de Nueva York y su relación con las comunidades de origen. Este trabajo se desarrolla en cuatro capítulos. En la primera parte se analizan brevemente los distintos actores que intervienen en el envío y recepción de las remesas. Posteriormente, se identifican algunas características importantes de la emigración contemporánea de ecuatorianos. La tercera parte analiza los resultados de una encuesta hecha a emigrantes ecuatorianos situados en el área de influencia del Consulado de Ecuador en la ciudad de Nueva York, y vislumbra algunas características actuales y tendencias de futuro de esos emigrantes, en relación con el tema desarrollo. También se consideran los resultados de entrevistas hechas a actores claves de instituciones financieras relacionadas con el envío de remesas. Finalmente, se presentan las conclusiones y recomendaciones principales del trabajo.

LAS REMESAS MONETARIAS Y SUS ACTORES

Este capítulo introduce el concepto de remesas que envían los emigrantes a sus lugares de origen y hace referencia a los principales actores involucrados en la remisión de esas remesas. Existen diferentes tipos de remesas, monetarias, culturales o en especie. Este trabajo se refiere a las primeras. Es necesario anotar que las remesas monetarias son transferencias realizadas de los salarios o la riqueza acumulada de los emigrantes individuales a su país de origen. (Wendell, 2001: 360).

Las remesas monetarias enviadas por los emigrantes han ido adquiriendo un papel muy importante en la economía mundial. De acuerdo a los datos de la Organización Internacional para las Migraciones, OIM, los países en desarrollo son los mayores destinatarios de esas remesas. En efecto, en el año 2000, el 60% de su total se destinó a esos países (Nyberg, 2004:3). Por otro lado, se afirma que Latinoamérica es la región en el mundo que recibe la mayor cantidad de remesas. En el año 2002, se receptaron más de 30 mil millones de dólares (Orozco, Lapointe, 2003:92; Gammeltoft, 2003:108). Estos datos permiten afirmar que los emigrantes se han convertido en importantes agentes económicos, nacionales e internacionales. Sin embargo, las remesas no se transfieren siempre por mecanismos formales –bancos, casas de cambio o compañías de transferencia de dinero– sino también por mecanismos informales –familiares, amigos o correos de dinero.

La informalidad de los envíos monetarios impide, para el caso de Ecuador, una adecuada contabilización de las remesas. En razón de ello, algunos estudios destacan que la influencia que las remesas tienen en las economías de los países y de las familias podría ser mayor que la que se anota de manera oficial². Es importante considerar esta limitación en el desarrollo de este trabajo.

Actores del envío de remesas

Para analizar el papel de las remesas monetarias en la economía es necesario revisar las características de los actores que participan en la emigración.

Por un lado, se encuentran los emigrantes que se separan de su familia y dejan su país de origen para buscar trabajo en otros países. Estas personas envían dinero a la familia que dejaron, para diferentes usos.

Por otro lado, están las personas receptoras de ese dinero que lo gastan, ahorran o invierten –de acuerdo a los objetivos que se hayan trazado los emigrantes.

Si la emigración es grande en una ciudad o región entonces los emigrantes -que extrañan sus valores, que necesitan volver a su identidad o ven la necesidad de organizarse para mejorar su situación- forman asociaciones que actúan en el país de origen o en el país de destino, buscando objetivos comunes³.

Entre los actores que intervienen en las transferencias se incluyen ciertas instituciones como los bancos, cooperativas o agencias de transferencia de dinero. Su papel puede ir más allá de la simple transferencia. Muchas veces se convierten directamente en motores del desarrollo.

En el caso ecuatoriano conviene anotar como un ejemplo de las instituciones el caso de la oficina de información de la Mutualista Pichincha en Queens, ciudad del Condado de New York City. Esta oficina funciona como enlace entre los ecuatorianos que desean invertir en el Ecuador y la institución financiera, en Ecuador. La inversión es la compra de una casa o un departamento. El ecuatoriano señala su preferencia y nombra un apoderado en el país, pues toda la transacción financiera oficial se realiza en el territorio del Ecuador. La compra es más consciente y el deudor sabe exactamente las condiciones de su préstamo. El emigrante realiza los pagos de las cuotas en la oficina de la Mutualista. Una de las condiciones para ser sujeto de crédito es tener una permanencia mínima de 2 años en los Estados Unidos. No se exige una situación migratoria regular⁴. Esta oficina también se dedica a comercializar los bienes de los ecuatorianos en el Ecuador, hace transferencias de dinero, compra de automóviles, entre otras actividades.

El caso del Banco Solidario y los emigrantes en España, que pasó de una cartera de 5 millones de dólares a una de 50 millones es también un caso digno de mencionarse entre las instituciones que prestan servicios a los emigrantes⁵. Existen, además, otras instituciones especializadas en el envío de divisas como *Delgado Travel* y *Western Union*, cuyos servicios son ampliamente demandados por los emigrantes ecuatorianos.

Estos actores del mercado de servicios de transferencias compiten en precios y calidad del servicio que prestan. Los emigrantes analizan estos aspectos antes de escoger la vía por la que realizarán su transacción y de acuerdo a los resultados de la encuesta que se efectuó⁶ y que se analizará más en detalle en lo que sigue, los emigrantes dan más valor a la seguridad y a la comodidad que al costo de la prestación del servicio en sí. Conviene advertir que este resultado relativiza el énfasis que han dado organismos internacionales como el BID al tema de los costos financieros y la necesidad de promocionar el sistema bancario en

el mercado de los servicios de transferencias (Banco Interamericano de Desarrollo-Fondo Multilateral de Inversiones, BID-FOMIN y Pew Hispanic Center (PHC), 2003), sin dejar de reconocer su importancia.

LA EMIGRACIÓN EN EL ECUADOR A FINALES DEL SIGLO XX

En este capítulo se analiza la emigración de los ecuatorianos, como resultado de la crisis económica desencadenada a finales del siglo XX. Se presentan estadísticas sobre las características de los emigrantes y las remesas, en el intento de analizar posibles consecuencias sobre la economía del Ecuador.

La característica que ha matizado el entorno político ecuatoriano desde 1997 ha sido la inestabilidad. Se han sucedido en el poder tres presidentes de la República, dos de los cuales fueron elegidos por sufragio y dos presidentes de la República que se han encargado de regir al Ecuador por encargo legislativo con la anuencia popular. La crisis política no vino sola. En efecto, la bancarrota del sistema bancario y sus consecuencias en la economía del ecuatoriano común causaron el derrocamiento de uno de los presidentes constitucionalmente elegido. Ante este panorama poco alentador, los ecuatorianos reaccionaron con pesimismo y desesperanza e iniciaron sus periplos a otros países con el fin de buscar empleo y poder recuperarse de las pérdidas económicas que sufrieron. El dinero de los salarios ganados en el exterior ha apoyado indudablemente la economía de muchas familias en el Ecuador, mejorando su calidad de vida.

La emigración masiva de ecuatorianos es la consecuencia social más evidente de la crisis económica de finales del siglo XX. Actores gubernamentales, sociales y económicos y medios académicos se percatan de las particularidades e importancia del fenómeno y comienzan a tratar de integrarlo, de manera paulatina, a sus agendas.

Se identifican consecuencias económicas de la emigración. Una de las consecuencias más evidente es el envío masivo de dinero por parte de los ecuatorianos residentes en el extranjero y las repercusiones en el mercado laboral interno del Ecuador –que no es materia directa de este trabajo.

Pese a su importancia, la emigración no ha sido sujeto de un análisis más integral en Ecuador (Herrera, 2003:83). Las investigaciones que existen no son numerosas y en su mayoría se refieren a aspectos sociológicos de la emigración. Lo que se trata, mayormente es sobre el tema de las causas, tendencias, lugares de emigración, características del ecuatoriano emigrante y sus consecuencias, pero el examen de las remesas y su uso es insuficiente.

El fenómeno migratorio en Ecuador no es nuevo, la diferencia de la emigración internacional contemporánea con respecto a la emigración antigua es que, desde 1998-1999, se agudizó en términos de número de emigrantes con consecuencias mucho más visibles no solo para las familias de los emigrantes y sus comunidades sino para toda la nación. Además se diversificaron los destinos, Estados Unidos⁷ dejó de ser el lugar de emigración por excelencia y los ecuatorianos buscaron en Europa, principalmente España e Italia, mejores condiciones de vida.

Es conocido que la economía ecuatoriana se ha sustentado, en los últimos 30 años, en los ingresos de las exportaciones petroleras y de productos como el banano, los camarones o -más recientemente-las flores. Desde fines de los años noventa, las remesas se unen a las principales fuentes de divisas del país, y su magnitud se hace evidente en el cálculo de las estadísticas económicas del Banco Central, en donde aparecen como el segundo rubro de ingresos de divisas, superando a lo que se recibe por las exportaciones bananeras, y solo detrás de las exportaciones de petróleo.

El Ecuador está considerado entre los 19 países que más remesas reciben en el mundo y se estima que, en el 2002, esas remesas representaron el 7.9% del PIB (Nyberg,op.cit:28).

FIGURA No. 1

Pib remesas

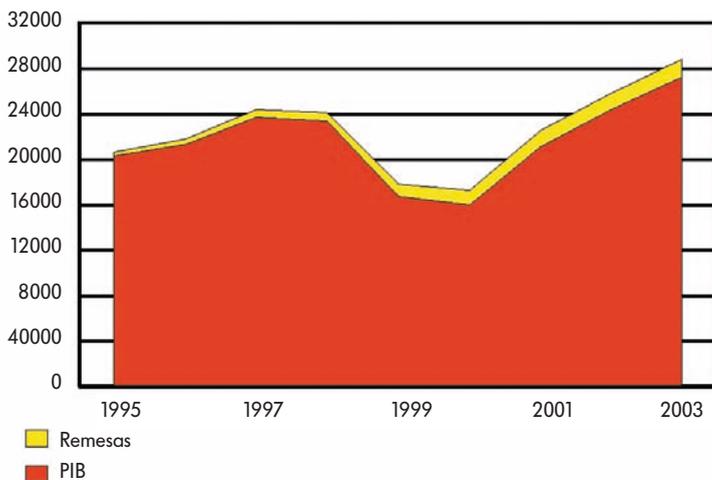
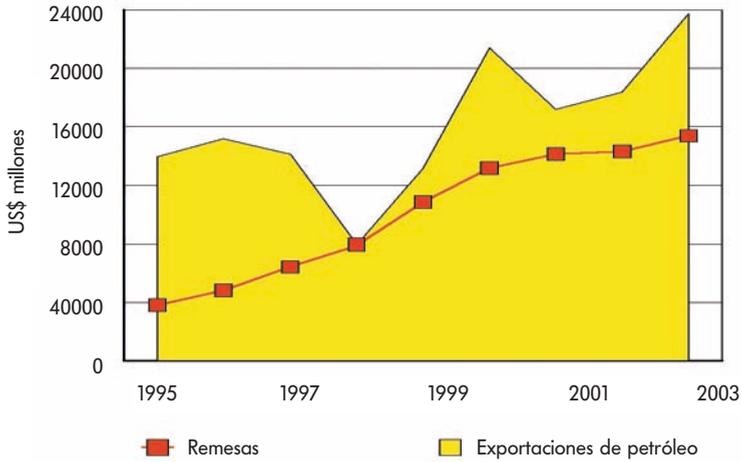
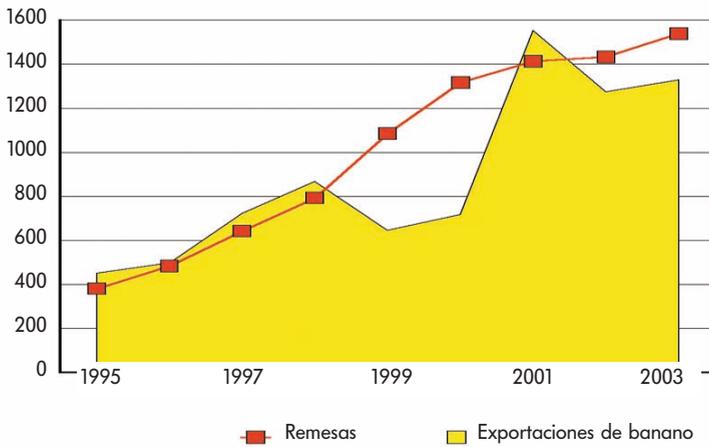


FIGURA No. 2
Exportación de petróleo - Remesas



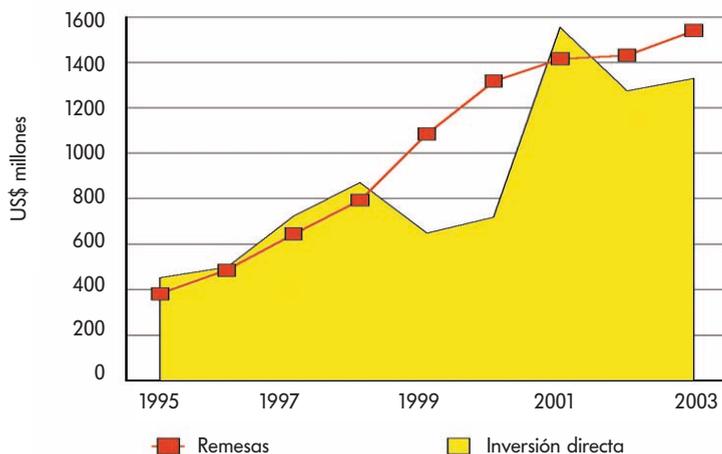
Fuente: Banco Central del Ecuador
Elaboración: Marisol Nieto Cueva

FIGURA No. 3
Exportación de banano - Remesas



Fuente: Banco Central del Ecuador
Elaboración: Marisol Nieto Cueva

FIGURA No. 4
Inversión directa - Remesas



Fuente: Banco Central del Ecuador
Elaboración: Marisol Nieto Cueva

Los gráficos presentados, con datos de los últimos 8 años, permiten observar la influencia que las remesas tienen en la economía ecuatoriana. Su crecimiento es constante, en relación con todas las variables –petróleo, banano, PIB e inversión directa. Las remesas son más cuantiosas que las exportaciones de banano, la inversión directa y la ayuda internacional, constituyéndose en una importante fuente de financiamiento externo para el país como lo es para muchos países en desarrollo⁸.

Las interrogantes que surgen son: el tiempo que durará este ingreso tan masivo de remesas, ¿cómo se usa este dinero en el Ecuador?, ¿es posible aprovecharlo en beneficio de la economía en su totalidad?, ¿es posible aprovecharlo para el desarrollo?

Se constata que las remesas, en cinco años, han sido constantes y crecientes, y se han ido constituyendo en fondos de beneficio familiar, queda pendiente la posibilidad de ampliar el beneficio a la comunidad y al país en general.

El efecto que las remesas pueden tener en la economía también puede ser tomado en consideración por las agencias de cooperación, que solicitan, cada vez más, que el país financie una parte importante de los programas que se ejecutan⁹.

APROXIMACIÓN ECONÓMICA DE LA EMIGRACIÓN ECUATORIANA

Este capítulo considera los resultados de una encuesta realizada como parte de esta investigación en el Consulado de Ecuador en la ciudad de Nueva York, que captó la opinión de doscientos emigrantes ecuatorianos situados en la zona de influencia de dicho Consulado. Partiendo de esos resultados se incluyen aproximaciones y tendencias económicas de la emigración, las mismas que permiten anticipar algunas propuestas para una mejor articulación entre remesas y desarrollo, que se mencionan en el capítulo de conclusiones y recomendaciones.

Descripción de la encuesta

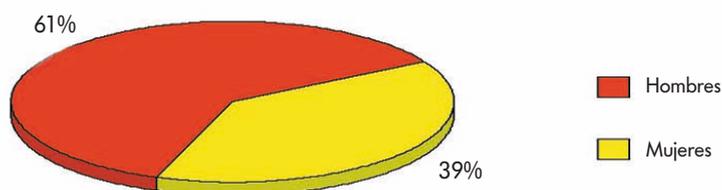
Como se anotó previamente existen muy pocos trabajos que tratan las remesas y sus consecuencias en el Ecuador. De este modo para hacer una aproximación al tema se decidió realizar un conjunto de encuestas de sondeo y entrevistas. Con éstas se buscó tener una idea preliminar de las características de las remesas y las consecuencias de su envío entre los receptores de un grupo representativo de emigrantes en Estados Unidos, que se encuentra particularmente concentrado en Nueva York. Se contactó al Consulado General del Ecuador en esa ciudad, cuyo titular autorizó la realización de encuestas y entrevistas en la oficina del Consulado¹⁰. Se escogió este lugar en razón de que diariamente acuden a realizar trámites, entre 100 y 200 personas, en su gran mayoría emigrantes. Como complemento a estas encuestas y entrevistas, se identificó a informantes calificados como la Gerente General de la oficina de información de la Mutualista Pichincha en Nueva York y el propio Cónsul General del Ecuador en esa ciudad.

Una vez analizada la literatura de las remesas de nacionales de otros países¹¹ se identificó varias áreas en que la investigación podría resultar interesante, incluso con la idea de hacer una comparación¹². Además, se consideró que en el transcurso de las entrevistas se podría ir perfilando y conociendo las especificidades del envío de remesas de ecuatorianos.

Los entrevistados contestaron a 16 preguntas, entre las que se incluyeron aspectos de identificación socio-económica del emigrante. Se decidió no preguntar sobre su calidad migratoria en los Estados Unidos, en vista de que los ciudadanos que tienen una situación irregular habrían desconfiado de la encuesta, dificultando la veracidad de las respuestas. Las percepciones que son relevantes para este trabajo se presentan a continuación.

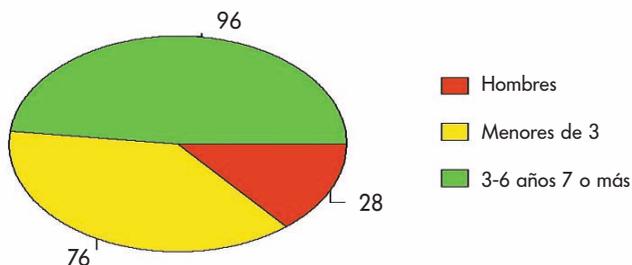
La mayoría del universo encuestado está compuesta por hombres, 65%, que acuden al Consulado. Sus edades oscilan entre 21 y 50 años de edad. El tiempo de estadía en los Estados Unidos de los encuestados varía, la mayoría contestó que vive en ese país entre 3 y 6 años, lo cual advierte sobre un buen porcentaje de emigración reciente hacia los Estados Unidos. Luego de este período, las estadías que más se repitieron fueron entre 7 y 10 años y 11 y 15 años. Sin embargo, también se encuestó a personas que viven en Nueva York más de 30 y 40 años.

FIGURA No. 5
Composición de entrevistados
Porcentaje



Fuente: Encuesta, Septiembre, 2004.
Elaboración: Marisol Nieto Cueva

FIGURA No. 6
Tiempo de estadía
(individuos)



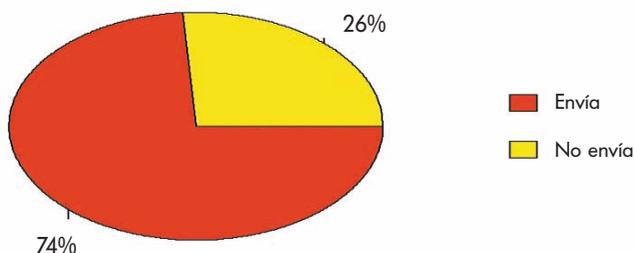
Fuente: Entrevista, Septiembre, 2004.
Elaboración: Marisol Nieto Cueva

En cuanto al estado civil de los encuestados, la mayoría declaró ser casado. Algunos dudaron al responder, por lo que se les solicitó una aclaración y dijeron que eran casados en el Ecuador, pero que mantenían otra relación sentimental en este país. Muchos de los que se declararon solteros dijeron que legalmente eran casados pero que aquí se consideran solteros¹³. Otra de las preguntas se refería al lugar en el que residía la familia¹⁴ del encuestado. La mayoría respondió que vivían en los Estados Unidos; algunos dijeron en Ecuador y muy pocos que tenían familia en los dos países.

La mayoría de los encuestados respondió que envía dinero al Ecuador. Si los emigrantes tienen poco tiempo en los Estados Unidos, envían para pagar las deudas que contrajeron para el viaje¹⁵. De acuerdo a los testimonios, esta cantidad de dinero se cancela en los dos y tres primeros años de la estadía. Se conoció, que una vez conseguido un trabajo estable, el pago de esta deuda es seguro y se procura cancelarlo rápidamente por los intereses altos que los prestamistas, no oficiales, les imponen. Una persona que declaró estar cuatro meses en Nueva York afirmó: “todo mi dinero se gasta en pagar los intereses de la deuda”.

La otra parte de los encuestados no envía dinero al Ecuador. La razón de esto está en que ya no tienen familiares a quien remitir dinero. Si el emigrante ya se ha reunido con su familia en el extranjero no envía dinero. Estos emigrantes declararon que, en un principio, antes de la reunificación sí mandaban remesas, para el sustento de sus familias, pero que en vista de que ya no estaban en el Ecuador ya no necesitaban hacerlo. Otros ciudadanos respondieron que no envían dinero por-

FIGURA No. 7
Remitentes de remesas
(Porcentaje)



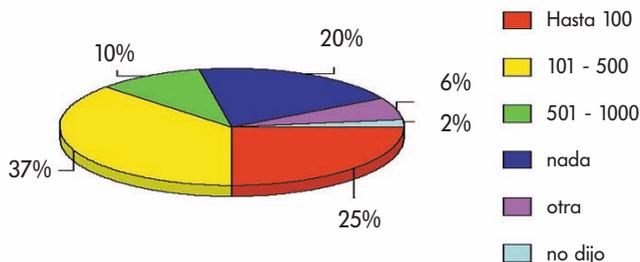
que son hijos de emigrantes, es decir segunda generación de emigrantes, que no tienen a quien enviar. Al ser consultados sobre si sus padres enviaban a alguien dinero en el Ecuador, contestaron que sí, en su mayoría a familiares de la tercera edad. Algunos de los encuestados, primera generación, ya viven más de 30 años en Nueva York, ellos declararon que no tienen a quien enviar dinero, ya que han perdido los lazos de identificación con sus familiares.

El motivo principal del envío de remesas es para el sustento de la familia¹⁶. La mayoría de encuestados dijo que envía dinero con este fin, pero no necesariamente remite solo por esta causa. Entre las respuestas, las que le siguen en frecuencia son para el pago de deudas, para la construcción de una casa, para el pago de un terreno que han comprado. Las respuestas de envíos de remesas para negocio en Ecuador o para ahorro son las menos frecuentes. Algunos han adquirido vehículos para su familia en el Ecuador. En lo que se refiere a la periodicidad con que se envían las remesas, la variedad de respuestas es grande. Existió, sin embargo, una respuesta frecuente: se envía dinero cuando la familia necesita¹⁷, independientemente de la periodicidad. Los entrevistados en su mayoría remiten dinero mensualmente, pero también lo hacen cada quincena. Otros respondieron que lo hacen ocasionalmente. Una minoría lo hace semanalmente.

Asociada a la frecuencia de los envíos de las remesas se encuentra el tema del monto que se envía. Al respecto, la respuesta que marcó la mayoría de las entrevistas fue que todo depende del trabajo que se haya tenido en la semana o en la quincena¹⁸. La mayoría afirmó enviar entre US\$ 100 y US \$ 500¹⁹. La respuesta de entre US\$1 y US\$ 100 está en segundo lugar y entre US\$ 500 y US \$1000 en tercero. Algunas personas no quisieron revelar cuánto envían y otras dijeron que no envían nada.

Con respecto al método de envío de remesas, ninguno contestó que envía con amigos y la respuesta más común fue que lo hacen a través de una agencia de envío de dinero. En el caso de Nueva York, los entrevistados afirmaron que prefieren a Delgado Travel, existiendo dos motivos que les inclina a utilizar este servicio. El primero es la seriedad de la agencia, lo que les da seguridad y el segundo es la localización de las agencias en el Ecuador, que permite a los familiares de los emigrantes acercarse a retirar el dinero sin necesidad de movilizarse grandes distancias²⁰.

FIGURA No. 8
Montos de remesas enviados
(Porcentajes/ US\$ dolares)



Fuente: Entrevista, Septiembre, 2004.

Elaboración: Marisol Nieto Cueva

La pregunta relevante en este punto fue sobre el costo de la transferencia. Al respecto, los entrevistados en su mayoría consideraron que el costo no es alto pues el servicio es excelente. Los pocos que manifestaron su descontento por el costo eran los emigrantes que tenían poco tiempo en Nueva York. Sin embargo, tanto los unos como los otros dijeron estar favorables a cualquier rebaja en el costo de la transferencia. Mencionaron, en todo caso, sentirse incómodos con los sistemas de monitoreo y seguridad que las agencias se ven obligadas a poner en práctica y que las normas internas les han obligado a ejecutar para evitar envíos de dinero ilegalmente obtenido, esto implica un exhaustivo cuestionario sobre la procedencia y uso futuro del dinero. Este aspecto incomoda mucho a los emigrantes y se aplica cuando el valor es superior a los \$ 1000. Cuando se envían cantidades grandes se prefiere enviar en partes y pagar la comisión correspondiente antes de proceder a incomodarse con las declaraciones obligadas.

Al indagar sobre los ahorros monetarios de los emigrantes, la mayoría afirmó que no ahorra, que consume. Para quienes respondieron ahorrar cabe anotar lo siguiente. Si es un emigrante de primera generación recién llegado, el ahorro consiste en enviar dinero al Ecuador para su gasto e inversión o lo tiene en efectivo en Nueva York. Si es un emigrante con más tiempo en el exterior y es legal²¹, entonces prefiere ahorrar en Nueva York²². Si es legal no duda en abrir una cuenta corriente o de ahorros. La mayoría afirmó que no ha olvidado el descala-

bro del sistema bancario del país, y se opta por no depositar dinero en el Ecuador²³.

Muchos de los entrevistados manifestaron su anhelo de tener una cuenta de ahorros o cuenta corriente. Respondieron que su ilegalidad no les permitía acceder a estos servicios bancarios, esto les conduce muchas veces a guardar su dinero o encargarlo de manera precaria. Se consultó los requisitos para abrir una cuenta corriente o de ahorros en una institución bancaria estadounidense, en la cual se confirmó que, entre ellos, no se incluye la permanencia legal en el territorio de los Estados Unidos. Además de solicitar la prueba de identidad se necesita presentar una prueba de residencia. Se pudo constatar que los bancos aceptan una tarjeta consular²⁴ o carta consular²⁵, documentos que son suficientes para iniciar una historia de crédito. Entonces, el emigrante no abre una cuenta en un banco por el temor a ser descubierto por las autoridades migratorias, más que por una barrera legal real²⁶.

Igualmente se reconoció que muchos ecuatorianos envían bienes tangibles a su familia. El costo es un obstáculo y los problemas prácticos también son importantes al momento de decidir el contenido de la encomienda sea ropa, juguetes, comida u otros utensilios y artefactos. Es más, el envío de bienes es también periódico. La preferencia, en todo caso, es enviar dinero para que la decisión de la compra sea hecha de acuerdo a las necesidades reales de los que reciben o para quienes está destinado el dinero. Otra práctica del ecuatoriano emigrante es transportar dinero de manera personal las veces que viaja al país²⁷, ocasión que también aprovecha para llevar artefactos²⁸.

Tendencias y patrones de comportamiento del envío de remesas

La encuesta revela algunas tendencias y patrones de comportamiento del envío de las remesas por parte de los emigrantes que participaron en ella que, si bien no son representativos de los emigrantes totales del país, lo son para el caso de los que emigran a Estados Unidos. Además se perfilan ciertas características propias del ecuatoriano remitente de remesas.

¿Quién envía?

El envío de remesas al Ecuador depende mucho de la generación de emigrantes de la cual se trate. Existen tres categorías. La primera es de los emigrantes con hijos en Ecuador, es decir primera generación, quienes tienen necesidades y deudas que cubrir; sus cónyuges, hijos,

padres o hermanos están en el Ecuador y el emigrante envía dinero para satisfacer las necesidades inmediatas y cotidianas de su familia.

La segunda categoría es de los emigrantes que ya han llevado a sus hijos a los Estados Unidos y viven con ellos y la tercera categoría es la de los emigrantes con hijos nacidos en los Estados Unidos. En estas categorías, la frecuencia y la necesidad del envío varían. Todo depende si han dejado algún otro familiar cercano en el Ecuador, por ejemplo, sus padres. Si éstos no viajan a los Estados Unidos, los emigrantes les enviarán dinero desde el exterior. Asimismo, si existe una necesidad urgente, los emigrantes ayudan a satisfacerla. Aquí, también influye la intensidad del lazo familiar existente. Los emigrantes encuestados que viven mucho tiempo en Nueva York también caen en la tercera categoría.

El factor de intensidad de los lazos familiares y “territoriales”²⁹ es muy importante pues los hijos de emigrantes nacidos en Ecuador, que ya se encuentran en Estados Unidos, o nacidos en los Estados Unidos van rompiendo sus lazos con el país y manifestaron que no regresarán, esto implica que no tienen intención de invertir en el Ecuador. Este grupo no envía remesas.

¿Para que se envía las remesas?

Los encuestados remiten dinero en un principio para pagar la deuda que contrajeron para emigrar, luego para satisfacer las necesidades de la familia en Ecuador, entre ellas se nombró la educación, la salud, la alimentación. Es decir, destaca el rol del emigrante como un pilar en el mantenimiento de su familia -y su bienestar-, apoya el mejoramiento de la calidad de vida de los que se quedaron en el Ecuador. Una vez cancelada la deuda, lo que logran en un promedio de dos a tres años³⁰, los emigrantes se ven en la posibilidad de enviar dinero de manera estable. Este dinero se destina a una inversión de largo plazo, es decir, la compra de un terreno, la construcción o remodelación de una casa, o la compra de un automóvil para la familia³¹. Muy pocos emigrantes invierten en un negocio, las pocas veces que se hizo mención a esto se observa que no han existido muy buenos resultados.

¿Cómo se proyecta económicamente el futuro?

En general, se puede anotar que a los emigrantes ecuatorianos se les dificulta ahorrar. Quienes tienen mayor posibilidad de ahorro son aquellos emigrantes legales que ahorran en las instituciones financieras estadounidenses, pues no tienen recelo de las autoridades migratorias.

Los ilegales prefieren no ahorrar en los bancos. El ahorro en todo caso es limitado, los encuestados declararon que se gastan el dinero en bienes de consumo, porque necesitan ser considerados en un círculo social, lo que les obliga a realizar gastos. El emigrante necesita vivir una vida lo más normal posible, es un ser social y para ello necesita gastar dinero³². Algunos de los encuestados afirmaron que no han podido tener nada en el Ecuador y que tampoco en Nueva York se puede hacer mucho, por el alto costo de vida³³. El mayor incentivo al ahorro se da para la construcción de una casa o para la compra de un terreno. Existe también inversión en la educación de sus hijos y el bienestar de sus familias.

¿Cómo podría ser calificada la emigración de ecuatorianos?

En este estudio se ha podido comprobar que la emigración es más que un proceso demográfico y un conjunto de datos estadísticos, es una parte sustancial de la vida de un gran número de ecuatorianos que viven de las remesas que reciben y de la vida de otro grupo de ecuatorianos que, por su deseo de mejorar sus ingresos y su calidad de vida, salen del país y terminan afincándose en el exterior. En el medio del proceso, estos compatriotas envían dinero para cumplir sus objetivos. Esas remesas afectan la economía familiar; pero al mismo tiempo, por el gran número de ecuatorianos en el exterior, ese dinero produce efectos importantes en la economía del país. El tipo de efectos constantes o temporales dependen de la situación. Si el emigrante logra una estabilidad económica y reunificación familiar o formación de una familia en el exterior, se afina en el país de destino.

Por otro lado, el envío de remesas depende de la circunstancia inmediata del emigrante –tanto en el país de destino como en el Ecuador–, de los lazos familiares que tenga en el Ecuador –si tiene familia directa o no– y de la intención futura de regresar –que en un principio siempre constituye un deseo, pero que se va diluyendo con el paso del tiempo³⁴.

Igualmente, de las entrevistas con los emigrantes en Nueva York, se puede interpretar que incluso en el caso de que la situación del país cambie, hacia una mayor estabilidad y seguridad económica y social, la emigración no cambiaría radicalmente, es decir que el emigrante no regresaría solo por el hecho de que la situación económica mejore, en vista de que el emigrante ya comenzó a desarrollar su vida en otro lugar y sus objetivos y referentes han cambiado. Además se han adaptado a otras costumbres y comportamientos. Cuando un emigrante ha lo-

grado una estabilidad en el exterior puede acceder con facilidad a muchas comodidades e ingresa en círculos sociales específicos, lo cual no sucedería en el Ecuador en vista de las particularidades de la organización social del país. Frente a sus compatriotas, el emigrante estable logra un lugar de consideración. En este sentido, se puede dejar sentado un pronóstico para ser probado a futuro, en el sentido de que si mejora la situación del país, las remesas pueden disminuir, pero en ningún caso dejaran de ser importantes. En esta misma dirección se puede plantear como expectativa a futuro, que la emigración no desaparecerá, dado que ya se han creado nuevos referentes, redes y necesidades en la población, lo cual finalmente seguirá actuando a favor de la emigración. En todo caso, una mayor estabilidad y seguridad económica en el país, sí aumentarían la confianza de los emigrantes y sus familias para invertir o ahorrar parcialmente en el Ecuador.

Algunos efectos en la economía

El fenómeno de la emigración puede influir en la economía porque los emigrantes viajan, se comunican o compran cosas de su país de origen. Se menciona que la emigración dinamiza varios otros sectores: transporte, turismo, comunicaciones y comercio³⁵. El emigrante viaja de regreso cada navidad, por ejemplo, y transporta cosas. Aquellos emigrantes que ya se han establecido en el exterior van para hacer turismo, entonces este rubro se ve favorecido. El sector de las comunicaciones también se afecta pues las llamadas y el Internet se han dinamizado. El comercio también se activa pues se busca tener almacenes que provean de productos ecuatorianos, sobre todo alimenticios. Se conoce, por último, que la mayoría de ecuatorianos que van de visita al país llevan consigo una buena suma de dinero que han ahorrado y que no solo la invierten en el Ecuador sino que también se la gastan, lo que es también representativo³⁶.

El Cónsul del Ecuador manifestó que los ecuatorianos legales prefieren pasar el otoño e invierno en el Ecuador, por la inclemencia del clima. Esto implicaría que han hecho inversiones para permanecer aproximadamente seis meses en el país y posteriormente regresar a los Estados Unidos, en las estaciones más calientes y también con el afán de no perder su visa de residentes.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Una vez estudiado el proceso de envío de remesas, sus actores, sus características, tendencias, aproximaciones y la influencia que las remesas tienen en la economía del Ecuador, en este capítulo, se presentan conclusiones y recomendaciones que los actores relacionados podrían tomar en consideración para que las remesas sean de beneficio integral, individual y colectivo.

Las remesas de los emigrantes ocupan un lugar primordial en la balanza de pagos del país. Su carácter creciente y constante les convierte en una variable esencial del equilibrio económico del Ecuador. Las remesas representan valores monetarios mayores a los de las exportaciones totales de banano. No obstante, se conoce que las cantidades que se registran oficialmente son parciales, por la utilización de canales informales de transmisión de dinero.

Las remesas han apoyado la capacidad de consumo de la economía en el Ecuador, que quedó estancada con la crisis. La estabilidad, al menos contable, por otro lado, que han traído las remesas, es importante para la credibilidad externa del país, frente a las instituciones financieras internacionales. Por tanto, los beneficios macroeconómicos son incontestables.

Las remesas han representado la base para el consumo de las familias receptoras. La economía ecuatoriana se ha visto motivada por este factor. Hemos comprobado que una gran proporción de emigrantes envía una cantidad de dinero al Ecuador. Así, sus familias reciben constantemente un ingreso económico que les permite alcanzar un nivel de vida mejor. El emigrante apoya a sus familiares, quienes logran acceso a la educación, a la salud o a la vivienda, además de satisfacer sus necesidades diarias y de futuro.

El consumo de las familias fortalece la cadena productiva. La construcción de vivienda, que es uno de los objetivos principales del emigrante, por ejemplo, ha afectado positivamente al sector de la construcción. Se ha generado empleo y se ha reactivado este sector de la economía.

Las familias han procurado tener acceso a servicios bancarios y de telecomunicaciones, la apertura de filiales de almacenes ecuatorianos en el exterior es señal de que la capacidad de compra y de inversión del ecuatoriano, que es familiar de emigrantes, se ha modificado gracias a la recepción de remesas.

Las remesas, desde el punto de vista individual, han contribuido al mejoramiento de la calidad de vida de las familias. Se ha reducido su

situación de pobreza; así, las remesas han contribuido al desarrollo, más aún si son ingresos constantes y muy pocas veces decrecientes pues se basan en lazos afectivos y emocionales.

Los objetivos actuales y futuros de la Mutualista Pichincha son prueba de que el sector puede continuar vigorizándose. La cartera abierta está compuesta por clientes emigrantes que tienen un elemento psicológico decisivo frente a su deuda, se obligan a pagar las cuotas. Para el emigrante tener un inmueble fruto del trabajo en el extranjero representa importantes consecuencias externas (frente a su familia y amigos) e internas (en sí mismo como ser humano). El caso del Banco Solidario es también sobresaliente. Los bancos pueden aportar consolidando el vínculo entre remesas y desarrollo, en tanto sus esfuerzos de captación y colocación estén relacionados a ello.

En vista de que las remesas provienen de individuos, su uso es privativo de cada remitente o receptor. El Estado debe, por ello, guardar reserva frente a su uso. Esto no significa que deje de proveer mecanismos que faciliten las transacciones de remesas. El factor multiplicador de beneficiarios –por el número y la cantidad de dinero enviado– alerta al Estado a ejercer un papel en favor de los emigrantes ecuatorianos en el exterior. A más de procurar la regularización de la situación migratoria³⁷, lo que da seguridad a los ecuatorianos, debe procurar el logro de la estabilidad económica. El ecuatoriano muchas veces no envía más dinero o no invierte en el Ecuador porque no olvida que tuvo que salir del país debido a la pésima situación económica. La desconfianza en el gobierno que se extiende al sistema bancario nacional son obstáculos muy grandes por sortear. Para ello, los gobiernos deben propender al cumplimiento de los objetivos nacionales. Se puede decir que los ecuatorianos emigrantes han desconocido la capacidad del Estado y de los gobiernos de turno para cumplir metas y ellos, de manera individual, con el envío de remesas lo han suplido, pues sus hijos tienen educación, una vida mejor, una vivienda decente y un futuro prometedor.

El gobierno debe propender a acuerdos con las instituciones bancarias que ofrezcan crédito a los emigrantes, con posibles repercusiones en el pago del IVA, por ejemplo. Actualmente se encuentra en el Congreso un Proyecto de Ley para el tratamiento preferencial de las remesas, igualmente, desde el punto de vista tributario. Entonces se estaría premiando al emigrante por su remesa, pero si no hay estabilidad en los diferentes aspectos, aunque el emigrante tenga esta ventaja seguirá dándole una visión particular a su envío.

La rebaja en el costo de la transferencia, también sería importante porque a pesar de que a muchos entrevistados no les interesa ese valor, sí representa una buena cantidad de dinero si se suman todas las transferencias, dinero que podría ser utilizado por el mismo emigrante. Cada día con la competencia entre agencias podría disminuir el costo, con el uso de medios electrónicos que disminuye el precio y hace más eficiente un servicio prestado.

A través de los consulados, embajadas y misiones diplomáticas, es posible llevar a cabo innumerables estrategias para que las remesas tengan uso extensivo en el Ecuador. Estas instancias pueden promover que las asociaciones de emigrantes o Cámaras de Comercio Binacionales inviertan en el desarrollo del país. El aporte sería importante pues una buena parte de los emigrantes han salido de zonas rurales o urbano marginales que son zonas con muchas necesidades, cualquier inversión en ellas, podría ser de gran ayuda. Igualmente, se puede informar a los emigrantes de las posibilidades de inversión para su dinero en pequeñas y medianas empresas, para lo cual la capacitación es fundamental. El establecimiento de una PYME crearía empleo, producción, consumo y los emigrantes se sentirían satisfechos con su labor y ganancia. El reconocimiento del potencial de las remesas es otra de las estrategias. El emigrante sabe el costo de su trabajo y por ello se disciplina en el envío. Se pueden lograr muchas metas si el emigrante conoce o se le da posibilidades concretas para invertir su dinero.

El ejemplo de Marruecos es interesante, pues ese país motivó la emigración, debido al potencial económico de los emigrantes. Se dictaron políticas para el uso de las remesas en el desarrollo, previo al mejoramiento de la calidad de vida de los marroquíes que se quedaron.

Todo esto permite pensar que las remesas pueden tener un futuro esencial desde el punto de vista del desarrollo en Ecuador, pero el país requiere de políticas y acciones que permitan el aprovechamiento máximo del fenómeno migratorio en sí y de las remesas, en particular.

BIBLIOGRAFÍA

- Banco Central del Ecuador, Boletín de Coyuntura, No. 515, 26 de julio de 2004.
Información Estadística Mensual, No. 1829, Quito, julio de 2004.
Información Estadística Mensual, No. 1830, Quito, agosto de 2004.
Información Estadística Mensual, No. 1831, Quito, septiembre de 2004.
<http://www.bce.fin.ec>

- Banco Interamericano de Desarrollo / Fondo Multilateral de Inversiones
 2003 *Receptores de Remesas en Ecuador. Una Investigación del Mercado*, Washington DC, mayo.
- Gammeltoft, Peter
 2003 *Remittances and Other Financial Flows to Developing Countries*, IOM/UN, *The Migration Development Nexus*. Ginebra.
- Hansen, Peter
 2004 *Migrant Remittances as a Development Tool: The case of Somaliland*, IOM, Working Papers Series, No. 3, June.
- Herrera, Gioconda
 2003 “La migración vista desde el lugar de origen”, en *Revista Iconos No. 15*, enero.
- House of Commons, International Development Committee.
Migration and Development: How to make migration work for poverty reduction. Sixth Report of Session 2003-04, Londres, Volumen 1.
- Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales, ILDIS,
Cartillas sobre Migración, varios números, Quito: ILDIS.
- Instituto Nacional de Censos y Estadísticas, INEC.
Estadísticas de Migración Internacional, varios años. Quito: INEC.
- Jiménez Ontiveros, Fernando
 2004 Panel: *Remesas de la emigración como medio de financiación para el desarrollo*. ONU.
- León, Mauricio
 2001 “La migración internacional reciente: algunos interrogantes”, en *Revista Gestión No. 90*, diciembre. Quito: Multiplica.
- Nyberg Sorensen, Ninna
 2004(a) *The Development Dimension of Migrant Remittances*, IOM, Working Papers Series, No. 1. June.
-
- 2004(b) *Migrant Remittances as a Development Tool: The case of Morocco*, IOM, Working Papers Series, No. 2 –June.
- Orozco, Manuel, citado en *Development Dimension of Migrant Remittances*, IOM, Working Papers Series, No. 1. June 2004.
- Orozco, Manuel; Lapointe, Michelle
 2004 *Migración, remesas de fondos y sector rural en América Latina*. Cooperación SUR 2003, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
- Sánchez, Jeannette
 2004 Ensayo de economía de la emigración contemporánea de Ecuador. En imprenta.
- Samuel, Wendell
 2001 *Migrant remittances and networks*, en CEPAL, Serie Seminarios y Conferencias.

9. Qué monto envía al Ecuador?

- a) 1 - 100 dólares ()
- b) 100 - 500 dólares ()
- c) 500 - 1000 dólares ()
- e) Otra cantidad _____

10. Cómo envía su dinero al Ecuador?

- a) Con amigos ()
- b) Con parientes ()
- c) Delgado Travel ()
- d) Western Union ()
- e) Otro medio ()

11. Para qué manda dinero al Ecuador?

- a) Pagar deudas ()
- b) Ayuda a su familia ()
- c) Construir casa ()
- d) Comprar terreno ()
- e) Ahorro ()
- f) Invertir (negocio) ()
- g) Comprar otras cosas (especifique)

12. Realiza otro tipo de envíos que no sean monetarios?

- a) Compra directa de bienes (sucursales de negocios de Ecuador en Estados Unidos)
- b) Envíos en especie
- c) Otros

13. Prefiere:

- Envíos en especie (cosas) ()
- Envíos monetarios (dinero) ()

14. En términos económicos donde le conviene más ahorrar o invertir?

- Estados Unidos ()
- Ecuador ()
- Otros ()

15. Razones:

- a) _____
- b) _____
- c) _____

16. Cuáles son los problemas más importantes que Ud. cree se deben considerar para facilitar las transferencias?

- a) _____
 b) _____
 c) _____

GRACIAS POR SU AYUDA.

NOTAS

- 1 Este documento se realizó en cumplimiento de un requerimiento académico para la culminación del programa “PRADI” en el 2004, desarrollado entre el Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO. El trabajo fue tutorado por la economista Jeannette Sánchez.
- 2 Se dice que los datos sobre las remesas son incompletos, imprecisos y, por tanto, poco fiables, sobre todo porque no existe una forma de conocer los envíos informales, se carece de uniformidad en los criterios para contabilizarlas y porque los países originarios de emigrantes no cuentan con estadísticas actualizadas y completas sobre su población emigrante.
- 3 Asociaciones de México, Guatemala, El Salvador o República Dominicana son conocidas. Por ejemplo, la fraternidad guatemalteca *Coate Peque* situada en Los Ángeles o la Confederación de Clubes Zacatequenses de México, localizados en diferentes estados de los Estados Unidos.
- 4 Esto es lógico porque la transacción se está causando en el Ecuador.
- 5 Referido por el Dr. Fernando Jiménez-Ontiveros (2004).
- 6 Encuesta sobre aspectos relacionados con el envío de remesas al Ecuador. Se encuestó y entrevistó a ecuatorianos que acuden al Consulado del Ecuador en Nueva York. La encuesta consistió en responder 16 preguntas contenidas en una matriz.
- 7 Por el endurecimiento de su política migratoria, que se agudiza luego del atentado al World Trade Center, en 2001.
- 8 House of Commons, International Development Committee, “Migration and Development: How to make migration work for poverty reduction”, Sixth Report of Session 2003-04, Volume 1, pág. 53.
- 9 Este es el caso del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que apoya al Ecuador. De acuerdo a la gradación internacionalmente aceptada, el Ecuador es un país de ingresos medios, por lo que es su obligación aportar con un porcentaje en cada uno de los proyectos que se realicen en su territorio.
- 10 Entrevista al Cónsul General del Ecuador en Nueva York, 16 de septiembre de 2004.
- 11 El Salvador, México, Marruecos.
- 12 Marruecos entiende a la emigración como elemental para su desarrollo económico y social. Los planes quinquenales de ese país establecieron a la emigración como política para resolver los problemas de desarrollo. Ver Ninna Nyberg Sorensen (2004b:2).

- 13 En este caso se les aclaró que para la validez de la encuesta se debía colocar su estado civil auténtico.
- 14 Se aclaró a los encuestados que se entiende por familia al núcleo familiar: esposo/a e hijos/as. En el caso de los solteros, a sus padres y hermanos.
- 15 No revelaron la cantidad de dinero en que se endeudaron. El principal argumento es que es algo muy personal. También se denota vergüenza.
- 16 Corroborando lo establecido en “Receptores de remesas en Ecuador. Una investigación del mercado”, Banco Interamericano de Desarrollo/Fondo Multilateral de Inversiones (2003: 39).
- 17 Es el caso también de otras diásporas, como la Somalí. Peter Hansen (2004:4).
- 18 Muchos de los trabajos de los emigrantes son remunerados por semana, se calculan por jornadas.
- 19 Confirmándose lo estipulado en la investigación del BID (op cit: 22).
- 20 Muchos de los receptores son personas de edad avanzada que requieren contar con una agencia cómodamente localizada para evitar grandes desplazamientos.
- 21 Lo cual como se dijo antes no se preguntó, pero se colige que si es legal prefiere abrir una cuenta corriente o de ahorros en una institución financiera estadounidense.
- 22 Esto corriendo grandes riesgos. La gerente de la oficina de información de la Mutualista Pichincha en Nueva York afirmó que según los estudios que ha realizado esa entidad, los emigrantes sufren abusos y estafas por parte de los familiares en el Ecuador, que mal gastan o no informan el verdadero monto que necesitan.
- 23 Se hace relación a esta desconfianza en el Estudio del BID (op.cit:43).
- 24 En el caso de los emigrantes mexicanos, ellos usan esta tarjeta como prueba de residencia.
- 25 El Consulado del Ecuador en Nueva York sigue esta práctica, antes se emitía la tarjeta consular.
- 26 Hace unos meses el Citybank optó por ofrecer en el Consulado el servicio de apertura de cuentas bancarias, explicando directamente a los emigrantes ilegales, que sus datos son confidenciales.
- 27 Algunos afirmaron que suelen llevar consigo sumas superiores a los US \$5.000 dólares cada vez que viajan al Ecuador.
- 28 La empresa Créditos Económicos se estableció en Queens y brinda el servicio de compra y entrega de electrodomésticos y otros artículos del hogar. El emigrante escoge, compra y paga en Nueva York y la empresa entrega el bien en el Ecuador.
- 29 Con el Ecuador, como su Patria.
- 30 Evidentemente esto depende del tiempo que le toma en conseguir un trabajo y del tipo de trabajo al que se dedica.
- 31 Se confirma la información del estudio del BID (op.cit:40).
- 32 Hay que recordar que el emigrante se enfrenta a necesidades sociales frente a su círculo de amigos o conocidos. En un país diferente al suyo necesita sentirse aceptado de alguna manera y apaciguar manifestaciones de rechazo o de ser diferente.
- 33 Al respecto, se escuchó que en épocas pasadas el costo de vida era menor y, por tanto, la recuperación económica y el ahorro resultaban más accesibles.
- 34 El qué hacer al regreso y el volver a acostumbrarse es una idea que pesa mucho en el imaginario del emigrante. La gerente de la oficina de la Mutualista Pichincha afirmó al respecto: “ el desencanto de volver es terrible”.

- 35 Manuel Orozco citado en *Development Dimension of Migrant Remittances* (2004:20-21). Orozco afirma que el 95% de los ecuatorianos compran bienes de su país de origen; que un 38% de ellos viajan por lo menos una vez al año al Ecuador; el 50% habla por teléfono más de 20 minutos a la semana; el 36% gasta más de dos mil dólares en turismo y envía un promedio de US \$290 dólares al mes al Ecuador.
- 36 Cónsul General del Ecuador en Nueva York, entrevista, 16 de septiembre de 2004.
- 37 En el caso de España. En el caso de los Estados Unidos no se conoce política en este sentido.

